

Комплект оборудования звукоусиливающего для развития речи
«УНИТОН»

Модель:
Тренажер комплексный УНИТОН-ТК

**Мультисенсорный речевой тренажер
«ИНТОН-М»
(серия ВТА)**

Руководство пользователя



ВНИМАНИЕ:

Перед первым использованием прибора следует внимательно ознакомиться со всеми указаниями, приведенными в данном Руководстве. Храните данное Руководство в доступном месте для последующего обращения.

Все права защищены

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ

Устройство:

- Сертификат соответствия №ТС RU C-RU.АЯ46.А.64213, серия RU №0056310.
- Изготовлено по ТУ 4041-006-97286888-14.
- Код ТН ВЭД ТС 8471900000
- Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
- Патент РФ №23045 «Слуховой прибор с дискретным амплитудно-частотным корректором (варианты)»; Патент РФ №37432 «Индикатор звучания»; Патент РФ №79740 «Устройство для формирования вибрационно-тактильных ощущений»; Патент РФ №163655 «Устройство и способ проведения вибротактильноакустической (ВТА) процедуры для лечения пациентов с последствиями очаговых поражений головного мозга».

Изготовитель:

- Общество с ограниченной ответственностью «Речевая аппаратура «УНИТОН», ИНН 7704617113.
- 125009, Россия, г. Москва, Романов переулок, дом 3, стр.6, помещение III
- Сертификат соответствия требованиям ГОСТ Р ИСО 9001-2015 (ISO 9001:2015) №ЕАС.04ИБН0.СМ.1348

Благодарим Вас за приобретение мультисенсорного речевого тренажера «ИНТОН-М». Многолетние научные исследования и практика показали, что мозг обладает мощными механизмами и возможностями реструктуризации, реорганизации и переучивания с учетом межполушарной асимметрии полушарий головного мозга для самовосстановления. Ваше усердие и самоотдача помогут нам оценить эффективность применения тренажера при снятии неврологических симптомов.

Внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством, следуйте указаниям и не забывайте консультироваться со специалистами по всем возникающим вопросам.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед применением тренажера следует внимательно ознакомиться с данным Руководством для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации тренажера. Храните Руководство в надежном и легкодоступном месте для последующего обращения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания влаги на корпус и внутрь корпуса тренажера

НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания влаги на корпус и внутрь корпуса датчика ИНЗ

НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания влаги на корпус и внутрь тактильного вибратора

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать питающее напряжение отличное от 220В 50 Гц

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять тактильный вибратор на твердую поверхность

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять датчик ИНЗ на твердую поверхность

ЗАПРЕЩАЕТСЯ давить пальцем или твердым предметом на рабочую поверхность датчика ИНЗ.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ отсоединять компоненты тренажера (микрофоны, наушники, датчик ИНЗ, тактильный вибратор, аудиокабели) держа их за электрический кабель. Используйте для этого защитный кожух (корпус) соответствующего электрического разъема.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ вынимать сетевой шнур тренажера из розетки 220В 50Гц держа его за электрический кабель. Используйте для этого защитный кожух (вилку) электрического разъема.

НЕ СГИБАЙТЕ И НЕ СКРУЧИВАЙТЕ слишком сильно кабели и сетевой шнур тренажера

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ тренажер при наличии у пациента аллергии на пищевую пластмассу, бытовой кожзаменитель и бытовой текстиль без использования внешних защитных чехлов из гипоаллергенных материалов

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ тренажер вне помещений и во влажных помещениях.

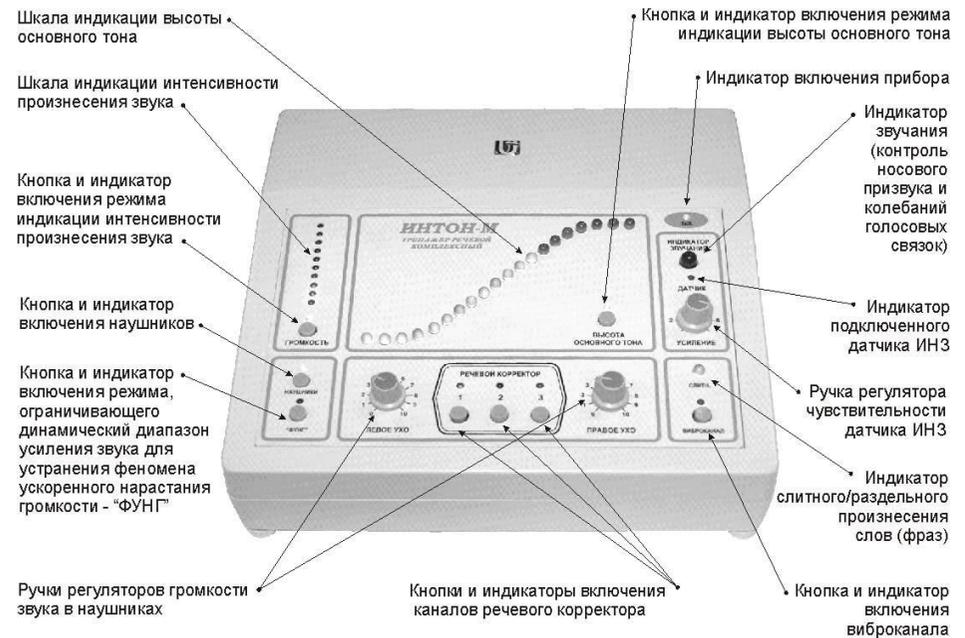
- Перед первым применением тренажера необходимо выполнить его очистку. См. указания в разделе «Уход и техническое обслуживание» на стр. 30.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Электронный блок тренажера
- Гарнитура пациента
- Проводной микрофон специалиста
- Тактильный вибратор
- Сдвоенный тактильный вибратор
- Датчик ИНЗ
- Эластичный ремень для крепления тактильного вибратора на теле пациента
- Кабель тактильного вибратора
- Кабель аудиовхода
- Кабель аудиовыхода
- ФМ-передатчик и ФМ-передатчик (по отдельному заказу)

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

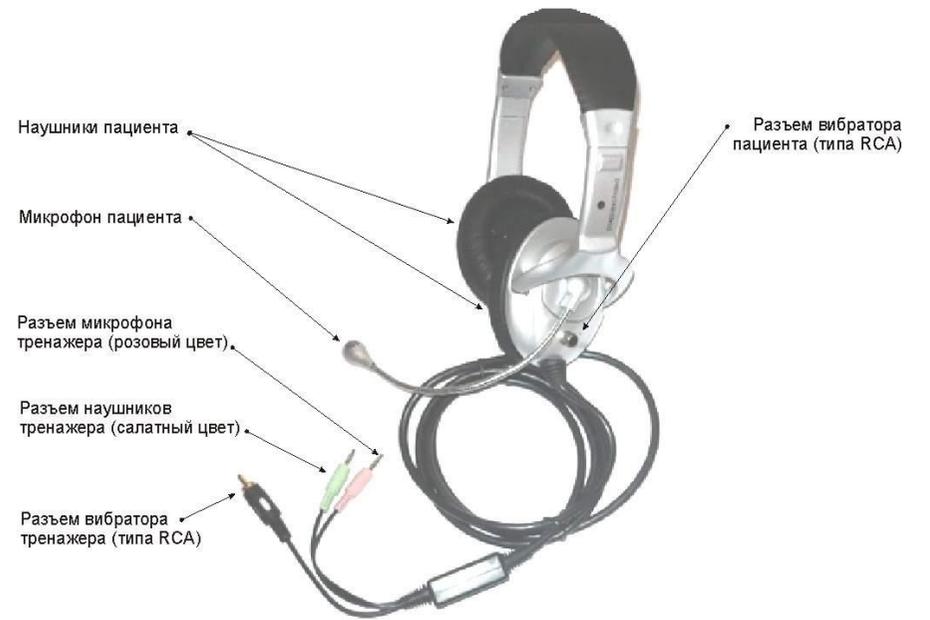
ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК ТРЕНАЖЕРА (ВИД СВЕРХУ)



ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК ТРЕНАЖЕРА (ВИД СЗАДИ)



ГАРНИТУРА ПАЦИЕНТА



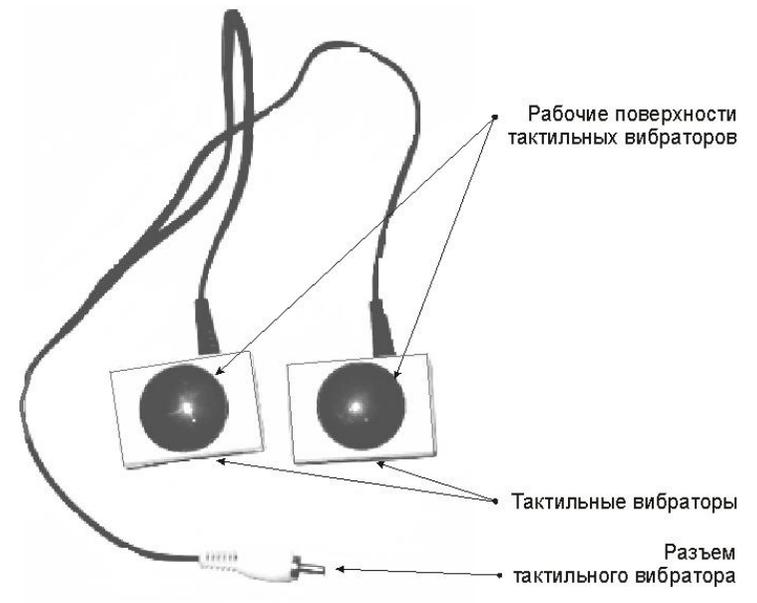
ПРОВОДНОЙ МИКРОФОН СПЕЦИАЛИСТА



ТАКТИЛЬНЫЙ ВИБРАТОР
(Патент РФ №79740)



СДВОЕННЫЙ ТАКТИЛЬНЫЙ ВИБРАТОР
(Патент РФ №79740)



ДАТЧИК ИНЗ
(Патент РФ №37432)

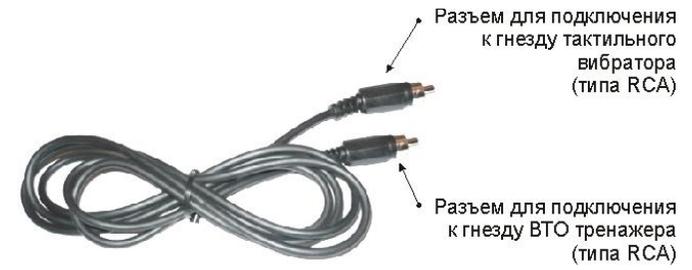


ЭЛАСТИЧНЫЙ РЕМЕНЬ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ТАКТИЛЬНОГО ВИБРАТОРА НА ТЕЛЕ ПАЦИЕНТА

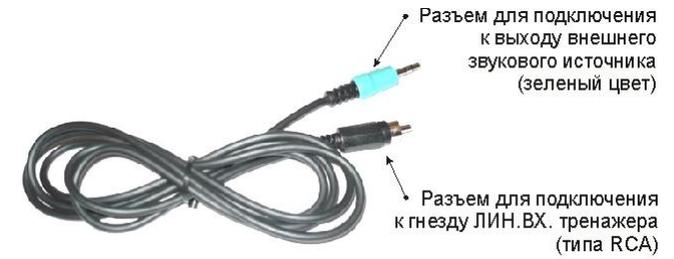
Ремень для крепления тактильного вибратора выполнен в виде эластичного ремня из бытового текстиля с «липучками» на концах для формирования необходимого размера ремня, и с «липучкой» в середине ремня для фиксации на ней сдвоенного тактильного вибратора



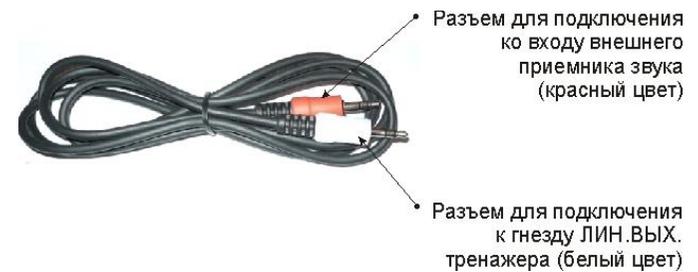
КАБЕЛЬ ТАКТИЛЬНОГО ВИБРАТОРА



КАБЕЛЬ АУДИОВХОДА

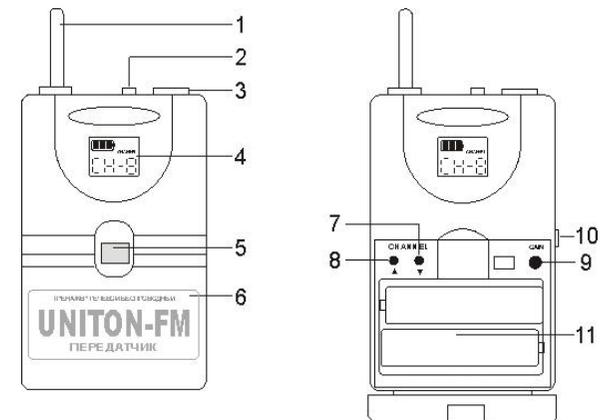


КАБЕЛЬ АУДИОВЫХОДА



КОМПЛЕКТАЦИЯ ПО ЗАКАЗУ:

ФМ-ПЕРЕДАТЧИК



Органы управления передатчика:

1. Антенна
2. Выключатель питания
3. Гнездо для подключения микрофона
4. Информационный экран
5. Зашелка крышки батарейного отсека
6. Крышка батарейного отсека

Под крышкой батарейного отсека:

7. Кнопка канал ▼
8. Кнопка канал ▲
9. Установка чувствительности микрофона
10. Гнездо для заряда аккумуляторов
11. Аккумуляторные батареи (AA-2шт)

Установка элементов питания

Нажмите вниз защелку крышки батарейного отсека 5, одновременно потяните вперед за обе стороны верхней части крышки батарейного отсека 6. Когда крышка батарейного отсека откроется, вставьте элементы питания

11, соблюдая правильную полярность: 2 шт. аккумуляторов NiMH размером AA. Закройте крышку батарейного отсека.

Включение и выключение

Включите передатчик выключателем питания 2, установив его в положение ON, - должен загореться информационный экран 4.

После окончания работы выключите передатчик выключателем питания 2, передвинув его в положение OFF – информационный экран должен погаснуть. Желательно всегда выключать передатчик после окончания работы, чтобы не разряжались его аккумуляторы.

Переключение каналов

Откройте батарейный отсек.

Нажатие кнопки Channel ▲ (7) и удерживание ее в течение 1 секунды переключает канал передатчика на предыдущий канал. Нажатие кнопки Channel ▼ (8) и удерживание ее в течение 1 секунды переключает передатчик на следующий канал. Номер выбранного канала отображается на информационном экране 4.

Закройте батарейный отсек

Чувствительность микрофона

При необходимости можно изменить чувствительность микрофона (который подключается к передатчику), вращением встроенного резистора 9. Используйте часовую отвертку. Вращение оси резистора по часовой стрелке увеличивает чувствительность, а вращение против часовой стрелки уменьшает чувствительность микрофона.

Зарядка батарей

Если информационный экран 4 передатчика не светится при включении, или на нем отображено, что батарея пуста, необходимо зарядить аккумуляторы устройства, подключив вилку зарядного устройства в гнездо 10.

Имейте в виду, что для зарядки необходимы NiMH аккумуляторы одной и той же торговой марки, одной и той же модели и емкости.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается заряжать одноразовые батарейки!

Подключение проводного микрофона

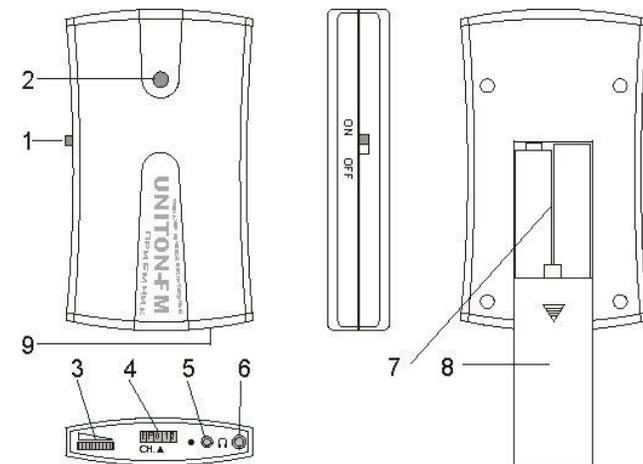
- Наденьте крепление микрофона на голову
- Расположите микрофон как можно ближе ко рту
- Вставьте разъем микрофона в гнездо ФМ-передатчика
- При необходимости установите чувствительность микрофона с помощью соответствующих органов управления ФМ-передатчика.

Прежде, чем начать разговаривать с пациентом, убедитесь в следующем:

- Микрофон расположен правильно
- Микрофон подключен к ФМ-передатчику
- ФМ-передатчик включен

ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к микрофону, если ФМ-передатчик включен. Если вам надо передвинуть микрофон, отключите ФМ-передатчик, чтобы предотвратить усиление шума, сопровождающего перемещение микрофона. После перемещения можно снова включить ФМ-передатчик.

ФМ-ПРИЕМНИК



Органы управления приемника:

1. Выключатель питания
2. Индикатор включения
3. Регулятор громкости
4. Переключатель каналов
5. Гнездо для зарядки аккумуляторов («Зарядка»)
6. Гнездо для подключения наушников, кабеля прямого аудиовхода слухового аппарата или заушного индуктора («Наушники»)
7. Аккумуляторные батареи (AAA-2шт)
8. Крышка батарейного отсека
9. Гнездо для подключения внешних устройств

Установка элементов питания

Откройте крышку батарейного отсека 8, сдвигая ее вниз по стрелке. Когда крышка батарейного отсека откроется, вставьте элементы питания 7, соблюдая правильную полярность: 2 шт. аккумуляторов NiMH размером AAA.

Включение и выключение

Включите приемник выключателем питания 1, установив его в положение ON, - должен загореться индикатор включения 2.

После окончания работы выключите приемник выключателем питания 1, передвинув его в положение OFF – индикатор включения должен погаснуть. Желательно всегда выключать приемник после окончания работы, чтобы не разряжались его аккумуляторы.

Переключение каналов

Вращением переключателя 4 установите необходимый номер канала приемника (он должен соответствовать номеру канала передатчика).

Зарядка батарей

Если при включении приемника индикатор питания 2 не светится, то это свидетельствует о том, что батарея пуста: необходимо зарядить аккумуляторы устройства, подключив вилку зарядного устройства в гнездо 5.

Имейте в виду, что для зарядки необходимы NiMH аккумуляторы одной и той же торговой марки, одной и той же модели и емкости.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается заряжать одноразовые батарейки!

**ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ РАЗЪЕМОВ,
КНОПОК, ТУМБЛЕРОВ, ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ,
РЕГУЛЯТОРОВ, ИНДИКАТОРОВ ТРЕНАЖЕРА**

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
Включение питания		Нажмите на верхнюю часть клавиши ВКЛ.
Выключение питания		Нажмите на нижнюю часть клавиши ВКЛ.
Индикация включения тренажера		Индикатор ВКЛ. горит при включенном питании тренажера и гаснет при отключенном питании тренажера
Подключение микрофонов	Перед началом терапевтического сеанса с использованием микрофона (ов)	1. Вставить штекер проводного микрофона специалиста в любое гнездо МИКРОФОНЫ 2. Вставить штекер проводного микрофона гарнитуры пациента (розового цвета) в другое гнездо МИКРОФОНЫ
Отключение микрофонов	После окончания терапевтического сеанса с использованием микрофона (ов)	1. Выньте штекер проводного микрофона специалиста из гнезда МИКРОФОНЫ 2. Выньте штекер проводного микрофона гарнитуры пациента (розового цвета) из гнезда МИКРОФОНЫ
Индикация речевого выдоха, слитного или раздельного произнесения слогов, слов, фраз	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов)	Индикатор СЛИТН. работает постоянно при включении тренажера
Включение режима визуализации интенсивности дыхания, фонации	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов)	Нажмите кнопку ГРОМКОСТЬ. Загорается индикатор ГРОМКОСТЬ
Выключение режима визуализации	Во время терапевтического	Отожмите кнопку ГРОМКОСТЬ. Гаснет

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
интенсивности дыхания, фонации	сеанса при использовании микрофона (ов)	индикатор ГРОМКОСТЬ
Индикация режима визуализации интенсивности дыхания, фонации	При включенном питании тренажера	Индикатор ГРОМКОСТЬ горит при включенном режиме визуализации интенсивности дыхания, фонации тренажера и гаснет при отключенном режиме визуализации интенсивности дыхания, фонации тренажера
Индикация уровня интенсивности дыхания, фонации	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) при включенном режиме визуализации интенсивности дыхания, фонации	Количество горящих индикаторов шкалы ГРОМКОСТЬ зависит от уровня (интенсивности) дыхания или фонации, регистрируемых с помощью микрофона (ов).
Включение режима визуализации частоты колебаний голосовых складок	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов)	Нажмите кнопку ВЫСОТА ОСНОВНОГО ТОНА.
Выключение режима визуализации частоты колебаний голосовых складок	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов)	Отожмите кнопку ВЫСОТА ОСНОВНОГО ТОНА.
Индикация режима визуализации частоты колебания голосовых складок	При включенном питании тренажера	Индикатор ВЫСОТА ОСНОВНОГО ТОНА горит при включенном режиме частоты колебания голосовых складок тренажера и гаснет при отключенном режиме частоты колебания голосовых складок тренажера
Индикация частоты колебания голосовых складок	Во время терапевтического сеанса при	Количество горящих индикаторов шкалы ВЫСОТА ОСНОВНОГО

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
	использовании микрофона (ов) при включенном режиме визуализации частоты колебаний голосовых складок	ТОНА показывает частоту колебания голосовых складок от 100 Гц до 450 Гц, регистрируемых с помощью микрофона (ов). Чем выше частота колебания голосовых складок, тем больше количество горящих индикаторов шкалы.
Подключение наушников	Перед началом терапевтического сеанса с использованием наушников	Вставить штекер наушников гарнитуры пациента (салатного цвета) в гнездо НАУШ.
Отключение наушников	После окончания терапевтического сеанса с использованием наушников	Вынуть штекер наушников гарнитуры пациента (салатного цвета) из гнезда НАУШ.
Включение наушников для прослушивания	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Нажмите кнопку НАУШНИКИ.
Выключение наушников для прослушивания	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Отожмите кнопку НАУШНИКИ.
Индикация режима подключения наушников для прослушивания	При включенном питании тренажера	Индикатор НАУШНИКИ горит при включенном режиме подключения наушников для прослушивания и гаснет при отключенном режиме подключения наушников для прослушивания
Регулировка громкости звука в	Во время терапевтического	Изменение громкости звука в левом наушнике

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
левом наушнике гарнитуры пациента	сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	гарнитуры пациента осуществляется вращением ручки регулятора ЛЕВОЕ УХО от отсутствия звука (0) до максимального значения (10)
Регулировка громкости звука в правом наушнике гарнитуры пациента	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Изменение громкости звука в правом наушнике гарнитуры пациента осуществляется вращением ручки регулятора ПРАВОЕ УХО от отсутствия звука (0) до максимального значения (10)
Включение режима защиты органов слуха у пациентов с феноменом ускоренного нарастания громкости (ФУНГ)	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Нажмите кнопку ФУНГ.
Выключение режима защиты органов слуха у пациентов с феноменом ускоренного нарастания громкости (ФУНГ)	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Отожмите кнопку ФУНГ.
Индикация режима защиты органов слуха у пациентов с феноменом ускоренного нарастания громкости (ФУНГ)	При включенном питании тренажера	Индикатор ФУНГ горит при включенном режиме защиты органов слуха у пациентов с феноменом ускоренного нарастания громкости (ФУНГ) и гаснет при отключенном режиме защиты органов слуха у пациентов с феноменом ускоренного нарастания громкости (ФУНГ).

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
Включение режима акцентирования сонорных звуков в слитной речи (Патент РФ №;23045)	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Нажмите кнопку 1 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР.
Выключение режима акцентирования сонорных звуков в слитной речи	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Отожмите кнопку 1 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР.
Индикация режима работы акцентирования сонорных звуков в слитной речи	При включенном питании тренажера	Индикатор 1 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР горит при включенном режиме акцентирования сонорных звуков в слитной речи и гаснет при отключенном режиме акцентирования сонорных звуков в слитной речи
Включение режима акцентирования гласных звуков в слитной речи (Патент РФ №;23045)	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Нажмите кнопку 2 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР. Загорается индикатор 2
Выключение режима акцентирования гласных звуков в слитной речи	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона(ов) и наушников	Отожмите кнопку 2 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР. Гаснет индикатор 2
Индикация режима работы акцентирования гласных звуков в слитной речи	При включенном питании тренажера	Индикатор 2 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР горит при включенном режиме акцентирования гласных звуков в слитной речи и гаснет при отключенном режиме акцентирования гласных звуков в слитной речи
Включение режима акцентирования	Во время терапевтического	Нажмите кнопку 3 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР.

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
шипящих и свистящих звуков в слитной речи (Патент РФ №;23045)	сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Загорается индикатор 3
Выключение режима акцентирования шипящих и свистящих звуков в слитной речи	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Отожмите кнопку 3 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР. Гаснет индикатор 3
Индикация режима работы акцентирования шипящих и свистящих звуков в слитной речи	При включенном питании тренажера	Индикатор 3 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР горит при включенном режиме акцентирования шипящих и свистящих звуков в слитной речи и гаснет при отключенном режиме акцентирования шипящих и свистящих звуков в слитной речи
Включение режима шумоподавления	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Переведите рычаг тумблера ШУМОПОДАВЛЕНИЕ в верхнее положение
Выключение режима шумоподавления	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и наушников	Переведите рычаг тумблера ШУМОПОДАВЛЕНИЕ в нижнее положение
Подключение тактильного вибратора	Перед началом терапевтического сеанса с использованием тактильного вибратора	1. Вставить штекер кабеля тактильного вибратора (разъем типа RCA) в гнездо ВТО тренажера. 2. Вставить штекер тактильного вибратора (разъем типа RCA) в разъем тактильного вибратора. <u>или</u>

Функциональное назначение	Условия	Действия
		<p>3. Вставить штекер тактильного вибратора гарнитуры пациента (разъем типа RCA) в разъем ВТО тренажера.</p> <p>4. Вставить штекер сдвоенного тактильного вибратора в гнездо на левом наушнике гарнитуры пациента (разъем типа RCA).</p>
Отключение тактильного вибратора	После окончания терапевтического сеанса с использованием тактильного вибратора	<p>1. Выньте штекер кабеля тактильного вибратора (разъем типа RCA) из гнезда ВТО тренажера.</p> <p>2. Выньте штекер тактильного вибратора (разъем типа RCA) из разъема тактильного вибратора.</p> <p style="text-align: center;"><u>или</u></p> <p>3. Выньте штекер тактильного вибратора гарнитуры пациента (разъем типа RCA) из разъема ВТО тренажера.</p> <p>4. Выньте штекер сдвоенного тактильного вибратора из гнезда на левом наушнике гарнитуры пациента (разъем типа RCA).</p>
Включение тактильного вибратора	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и тактильного вибратора	Нажмите кнопку ВИБРОКАНАЛ.

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
Выключение тактильного вибратора	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и тактильного вибратора	Отожмите кнопку ВИБРОКАНАЛ.
Индикация режима работы тактильного вибратора	При включенном питании тренажера	Индикатор ВИБРОКАНАЛ горит при включенном режиме работы тактильного вибратора и гаснет при отключенном режиме работы тактильного вибратора
Регулирование амплитуды колебаний тактильного вибратора	Во время терапевтического сеанса при использовании микрофона (ов) и тактильного вибратора	Изменение амплитуды вибрации осуществляется вращением ручки регулятора АМПЛИТУДА ВИБРАЦИИ от отсутствия вибрации (0) до максимального значения (10)
Подключение датчика ИНЗ	Перед началом терапевтического сеанса с использованием датчика ИНЗ	Вставить штекер датчика ИНЗ в гнездо ДАТЧИК ИНЗ
Отключение датчика ИНЗ	После окончания терапевтического сеанса с использованием датчика ИНЗ	Выньте штекер датчика ИНЗ из гнезда ДАТЧИК ИНЗ
Режим использования датчика ИНЗ	Во время терапевтического сеанса при использовании датчика ИНЗ	Подключите датчик ИНЗ к гнезду ДАТЧИК ИНЗ. Загорается индикатор ДАТЧИК
Регулировка чувствительности датчика ИНЗ	Во время терапевтического сеанса при использовании датчика ИНЗ	Изменение чувствительности датчика ИНЗ осуществляется вращением ручки регулятора УСИЛЕНИЕ от отсутствия

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
		чувствительности до максимального значения
Индикация утечки воздуха через нос	Во время терапевтического сеанса при использовании датчика ИНЗ	Датчик ИНЗ прижимается к коже крыла носа. Индикатор ИНДИКАТОР ЗВУЧАНИЯ загорается в момент утечки воздуха через нос (при опущении мягкого нёба)
Индикация работы голосовых складок	Во время терапевтического сеанса при использовании датчика ИНЗ	Датчик ИНЗ прижимается к коже горла в яремной впадине. Индикатор ИНДИКАТОР ЗВУЧАНИЯ загорается в момент работы (включения) голосовых складок
Фиксация глотка	Во время терапевтического сеанса при использовании датчика ИНЗ	Датчик ИНЗ прижимается к коже горла в проекции надгортанника. Индикатор ИНДИКАТОР ЗВУЧАНИЯ загорается в момент глотка
Включение режима озвучивания глотка	Во время терапевтического сеанса при использовании датчика ИНЗ для индикации глотка	Переведите рычаг тумблера ЗВУК ГЛОТКА в верхнее положение
Выключение режима озвучивания глотка	Во время терапевтического сеанса при использовании датчика ИНЗ для индикации глотка	Переведите рычаг тумблера ЗВУК ГЛОТКА в нижнее положение
Подключение ФМ-приемника	Во время терапевтического сеанса с использованием беспроводного микрофона специалиста (ФМ-передатчика)	1. Вставьте штекер зеленого цвета кабеля аудиовхода в гнездо «Наушники» ФМ-приемника; штекер типа RCA вставьте в гнездо ЛИН.ВХ. 2. Включите ФМ-приемник

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
Отключение ФМ-приемника	После окончания терапевтического сеанса с использованием беспроводного микрофона специалиста (ФМ-передатчика)	1. Выключите ФМ-приемник. 2. Выньте штекер типа RCA из гнезда ЛИН.ВХ.
Подключение внешнего источника звука	Перед началом терапевтического сеанса с использованием наушников, тактильного вибратора	Вставьте штекер зеленого цвета кабеля аудиовхода в гнездо «Наушники» внешнего источника звука; штекер типа RCA вставьте в гнездо ЛИН.ВХ.
Отключение внешнего источника звука	После окончания терапевтического сеанса с использованием наушников, тактильного вибратора	Выньте штекер типа RCA из гнезда ЛИН.ВХ.
Подключение внешнего приемника звука	Перед началом терапевтического сеанса с использованием микрофона (ов)	Вставьте штекер красного цвета кабеля аудиовыхода в гнездо входа внешнего приемника звука; штекер белого цвета вставьте в гнездо ЛИН.ВЫХ.
Отключение внешнего приемника звука	После окончания терапевтического сеанса с использованием микрофона (ов)	Выньте штекер белого цвета кабеля аудиовыхода из гнезда ЛИН.ВЫХ.
Подключение к звуковой карте персонального компьютера	Перед началом терапевтического сеанса с использованием микрофона (ов), наушников, тактильного вибратора	1. Вставьте штекер зеленого цвета кабеля аудиовхода в гнездо «Наушники» персонального компьютера (салатового цвета) с гнездом ЛИН.ВХ; штекер типа RCA вставьте в гнездо ЛИН.ВХ. 2. Вставьте штекер красного цвета кабеля

<i>Функциональное назначение</i>	<i>Условия</i>	<i>Действия</i>
		аудиовыхода в гнездо «Микрофон» персонального компьютера (розового цвета); штекер белого цвета вставьте в гнездо ЛИН.ВЫХ.
Отключение от звуковой карты персонального компьютера	После окончания терапевтического сеанса с использованием микрофона (ов), наушников, тактильного вибратора	1. Выньте штекер типа RCA из гнезда ЛИН.ВХ. 2. Выньте штекер белого цвета кабеля аудиовыхода из гнезда ЛИН.ВЫХ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРЕНАЖЕРА

<i>Функция</i>	<i>Условия</i>	<i>Результаты</i>
Работа над слитностью и раздельностью произнесения слогов, слов, фраз (работа над речевым выдохом)	<u>Обязательное</u> 1. Подключение микрофона(ов) <u>По выбору специалиста</u> 2. Подключение наушников 3. Подключение тактильного вибратора	Индикатор СЛИТН. Загорается при произнесении (наличие речевого выдоха) и гаснет в паузах (отсутствие речевого выдоха). Данный параметр также может контролироваться на слух (через наушники) и посредством вибрационно-тактильной чувствительности (через тактильный вибратор)
Работа над речевым дыханием, фонацией	<u>Обязательное</u> 1. Подключение микрофона(ов) 2. Включение режима визуализации интенсивности дыхания, фонации <u>По выбору специалиста</u> 3. Подключение	Количество горящих индикаторов шкалы ГРОМКОСТЬ зависит от уровня (интенсивности) дыхания или фонации. Индикация интенсивности прямо пропорционально зависит от расстояния микрофона до рта пациента при выдохе, фонации. Данный параметр также может контролироваться на слух

<i>Функция</i>	<i>Условия</i>	<i>Результаты</i>
	наушников 4. Подключение тактильного вибратора	(через наушники) и посредством вибрационно-тактильной чувствительности (через тактильный вибратор)
Работа с частотой колебания голосовых складок (вокализацией, интонацией)	<u>Обязательное</u> 1. Подключение микрофона(ов) 2. Включение режима визуализации частоты колебания голосовых складок <u>По выбору специалиста</u> 3. Подключение наушников 4. Подключение тактильного вибратора	Количество горящих индикаторов шкалы ВЫСОТА ОСНОВНОГО ТОНА показывает частоту колебания голосовых складок от 100 Гц до 450 Гц. Чем выше частота колебания голосовых складок, тем больше количество горящих индикаторов шкалы. Громкость произнесения не влияет на результаты, однако рекомендуется располагать микрофон на расстоянии 10-15 см от рта говорящего. Данный параметр также может контролироваться на слух (через наушники) и посредством вибрационно-тактильной чувствительности (через тактильный вибратор)
Работа над фонематическим (речевым) слухом	<u>Обязательное</u> 1. Подключение микрофона(ов) 2. Подключение наушников <u>По выбору специалиста</u> 3. Подключение тактильного вибратора	При выполнении пациентом речевых упражнений (заданий), направленных на распознавание сонорных звуков в слитной речи, включите кнопку 1 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР. При выполнении пациентом речевых упражнений (заданий), направленных на распознавание гласных звуков в слитной речи, включите кнопку 2 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР. При выполнении пациентом речевых упражнений (заданий), направленных на распознавание шипящих и свистящих звуков в слитной

Функция	Условия	Результаты
		<p>речи, включите кнопку 3 в зоне РЕЧЕВОЙ КОРРЕКТОР. Комбинации и количество одновременно включенных кнопок речевого корректора не ограниваются.</p>
<p>Работа с утечкой воздуха через нос (работой мягкого нёба) при фонации</p>	<p><u>Обязательное</u> 1. Подключение датчика ИНЗ</p>	<p>Датчик ИНЗ прижимается к коже крыла носа.</p>  <p>Индикатор ИНДИКАТОР ЗВУЧАНИЯ загорается в момент утечки воздуха через нос (при опущении мягкого нёба)</p>
<p>Работа с включением голосовых складок при фонации</p>	<p><u>Обязательное</u> 1. Подключение датчика ИНЗ</p>	<p>Датчик ИНЗ прижимается к коже горла в яремной впадине.</p>  <p>Индикатор ИНДИКАТОР ЗВУЧАНИЯ загорается в момент работы (включения) голосовых складок</p>
<p>Визуальная фиксация момента глотка</p>	<p><u>Обязательное</u> 1. Подключение датчика ИНЗ</p>	<p>Датчик ИНЗ прижимается к коже горла в проекции надгортанника.</p>

Функция	Условия	Результаты
		 <p>Место контакта рабочей поверхности датчика для фиксации глотка</p> <p>Индикатор ИНДИКАТОР ЗВУЧАНИЯ загорается в момент глотка.</p>
Звуковая фиксация момента глотка	<p><u>Обязательное</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подключение датчика ИНЗ 2. Включение режима озвучивания глотка 	<p>Датчик ИНЗ прижимается к коже горла в проекции надгортанника.</p>  <p>Место контакта рабочей поверхности датчика для фиксации глотка</p> <p>Звуковой сигнал (зуммер) включается в момент глотка (вместе с индикатором ИНДИКАТОР ЗВУЧАНИЯ).</p>
<p>Проведение вибротактильно-акустической (ВТА) процедуры при нарушениях фонации</p> <p>(Патент РФ №163655, 27.05.2015)</p>	<p><u>Обязательное</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подключение микрофонов 2. Подключение наушников 3. Подключение сдвоенного тактильного вибратора 	<p>Тактильный вибратор закрепляется с помощью эластичного ремня на коже шеи пациента таким образом, чтобы рабочие поверхности вибратора находились в проекции голосовых складок.</p>  <p>Места контакта рабочих поверхностей вибратора при нарушениях фонации</p> <p>Специалист произносит в микрофон учебные звуки, слоги, фразы, которые</p>

Функция	Условия	Результаты
		<p>вызывают соответствующие тактильные ощущения в области голосовых складок. Пациент копирует учебные упражнения с целью вызывания аналогичных тактильных ощущений в области голосовых складок. Интенсивность тактильных ощущений регулируется специалистом с помощью регулятора АМПЛИТУДА ВИБРАЦИИ.</p>
<p>Проведение ВТА-процедуры при нарушениях глотания</p> <p>(Патент РФ №163655, 27.05.2015)</p>	<p><u>Обязательное</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подключение микрофонов 2. Подключение наушников 3. Подключение двоянного тактильного вибратора 	<p>Тактильный вибратор закрепляется с помощью эластичного ремня на коже гортани пациента таким образом, чтобы рабочие поверхности вибратора находились в проекции возвратных гортанных нервов.</p>  <p>Места контакта рабочих поверхностей вибратора при нарушениях глотания</p> <p>Специалист произносит в микрофон учебные звуки, слоги, фразы, которые вызывают соответствующие тактильные ощущения в области гортани. Пациент копирует учебные упражнения с целью вызывания аналогичных тактильных ощущений в области гортани. Интенсивность тактильных ощущений регулируется специалистом с помощью регулятора АМПЛИТУДА</p>

<i>Функция</i>	<i>Условия</i>	<i>Результаты</i>
		ВИБРАЦИИ.
Проведение процедур с включением вибрационно-тактильных ощущений пациента	<u>Обязательное</u> 1. Подключение микрофонов 2. Подключение тактильного вибратора	Специалист прикладывает и прижимает тактильный вибратор своей рабочей поверхностью к выбранным для работы точкам на теле пациента. Интенсивность тактильных ощущений регулируется специалистом с помощью регулятора АМПЛИТУДА ВИБРАЦИИ.
Работа с правым полушарием головного мозга	<u>Обязательное</u> 1. Регулятор громкости ПРАВОЕ УХО должен быть выведен в минимальное значение (0) 2. Любым безопасным способом закрыть правый глаз пациента 3. Тактильный вибратор используется только для левой руки (левой части тела)	Проводятся необходимые терапевтические процедуры (описано выше)
Работа с левым полушарием головного мозга	<u>Обязательное</u> 1. Регулятор громкости ЛЕВОЕ УХО должен быть выведен в минимальное значение (0) 2. Любым безопасным способом закрыть левый глаз пациента 3. Тактильный вибратор используется только для правой руки	Проводятся необходимые терапевтические процедуры (описано выше)

<i>Функция</i>	<i>Условия</i>	<i>Результаты</i>
Работа с межполушарным взаимодействием полушарий головного мозга	(правой части тела) <u>По выбору специалиста</u> 1. Регулятор громкости звука для уха, противоположного активизируемому полушарию, должен быть выведен в минимальное значение (0) 2. Любым безопасным способом закрыть глаз противоположный активизируемому полушарию 3. Тактильный вибратор используется только для активизируемого полушария	Проводятся необходимые терапевтические процедуры (описано выше)

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка тренажера

Процедура очистки тренажера осуществляется не реже одного раза в неделю и описана в следующей пошаговой инструкции:

1. Отключите тренажер от электрической сети
2. Вытрите электронный блок тренажера. Для вытирания используйте только сухую ткань. Предупреждение: не допускайте попадания влаги на корпус и внутрь электронного блока тренажера.
3. Вытрите гарнитуру пациента. Кабель, микрофон, наушники вытирайте только сухой тканью. Амбушоры обработайте влажной тканью с нейтральным гипоаллергенным дезинфицирующим средством.
4. Вытрите тактильный вибратор. Для вытирания используйте только сухую ткань. Предупреждение: не допускайте попадания влаги внутрь тактильного вибратора.

5. Вытрите датчик ИНЗ. Для вытирания используйте только сухую ткань. Предупреждение: не допускайте попадания влаги внутрь датчика ИНЗ.
6. Вытрите проводной микрофон специалиста. Для вытирания используйте только сухую ткань. Предупреждение: не допускайте попадания влаги на корпус и внутрь проводного микрофона специалиста.

НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Предполагаемые показания к применению.

Тренажер предназначен для лечения и коррекции нарушений фонации и глотания, в том числе у пациентов с последствиями очаговых поражений головного мозга

Противопоказания:

Наличие у пациента аллергии на пищевую пластмассу, бытовой кожнозамениватель и бытовой текстиль без использования внешних защитных чехлов из гипоаллергенных материалов

Предупреждения/ Меры предосторожности

НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания влаги на корпус и внутрь корпуса тренажера

НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания влаги на корпус и внутрь корпуса датчика ИНЗ

НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания влаги на корпус и внутрь тактильного вибратора

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать питающее напряжение отличное от 220В 50 Гц и не соответствующее ГОСТ 13109-87

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять тактильный вибратор на твердую поверхность

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять датчик ИНЗ на твердую поверхность

ЗАПРЕЩАЕТСЯ давить пальцем или твердым предметом на рабочую поверхность датчика ИНЗ.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ отсоединять компоненты тренажера (микрофоны, наушники, датчик ИНЗ, тактильный вибратор, аудиокабели) держа их за электрический кабель. Используйте для этого защитный кожух (корпус) соответствующего электрического разъема.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ вынимать сетевой шнур тренажера из розетки 220В 50Гц держа его за электрический кабель. Используйте для этого защитный кожух (вилку) электрического разъема.

НЕ СГИБАЙТЕ И НЕ СКРУЧИВАЙТЕ слишком сильно кабели и сетевой шнур тренажера

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ тренажер при наличии у пациента аллергии на пищевую пластмассу и бытовой кожнозамениватель без использования внешних защитных чехлов из гипоаллергенных материалов

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ тренажер вне помещений и во влажных помещениях.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ тренажер при температурах окружающего воздуха, выходящей за пределы рабочего диапазона от +10 до +35 С.
ДЕЛАЙТЕ ПЕРЕРЫВ В РАБОТЕ на 30 минут после 6 часов непрерывной работы

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИКО-ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРЕНАЖЕРА «УНИТОН-ТК»

- Питание тренажера осуществляется от сети переменного тока напряжением 220 В частотой 50 Гц.
- Тренажер потребляет мощность не более 20 Вт.
- Каждый канал усиления (левый и правый) обеспечивает регулировку громкости до 136 дБ (для специализированных наушников ТГ-20; оценка проводилась с помощью «искусственного уха»).
- Корпус тренажера выполнен из изоляционного пластика.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:

- Гарантийный срок на тренажер комплексный «УНИТОН-ТК» (ИНТОН-М) серийный № _____ составляет **24 календарных месяца** со дня отгрузки.
- Если при нормальной эксплуатации тренажера в течение гарантийного срока обнаружатся дефекты в конструкции, материалах, комплектующих или сборке, Поставщик, по своему усмотрению отремонтирует или заменит комплектующие тренажера.
- Гарантия на замену предоставляется только при передаче Поставщику подлежащего замене комплектующего изделия тренажера
- Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате неправильного обращения с тренажером и его комплектующими, включая, но, не ограничиваясь использованием тренажера и его комплектующих не по назначению и с нарушением руководства пользователя.

Контролер _____

Дата продажи «__» _____ 20__ г.

М.П.